

Dodatok č. 3

k Rámcovej zmluve o poskytnutí financovania č. 01/10 zo dňa 10.06.2010
(ďalej len ako „dodatok“)

uzatvorenej medzi zmluvnými stranami:

ČSOB Leasing, a.s.

Panónska cesta 11, 852 01 Bratislava

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 1220/B

IČO: 35 704 713

IČ DPH: SK2020264818

Bankové spojenie: ČSOB, a.s.

IBAN: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

(ďalej len „ČSOB Leasing, a.s.“ alebo „ČSOBL“)

a

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

Drieňová 24, 820 09 Bratislava

Registrácia: Obchodný register, Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 3496/B

IČO: 35 914 921

IČ DPH: SK2021920065

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

IBAN: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

(ďalej len „leasingový nájomca“ alebo „Klient“)

Článok I

Všeobecné ustanovenia

1. ČSOB Leasing, a.s. a leasingový nájomca uzatvorili dňa 10.06.2010 Rámcovú zmluvu o poskytnutí financovania č. 01/10 v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 11.08.2010 a Dodatku č. 2 zo dňa 09.04.2014 (ďalej len „Rámcová zmluva“), ktorej predmetom je finančný leasing železničných koľajových vozidiel/vagónov. Neoddeliteľnou súčasťou Rámcovej zmluvy sú Kúpne zmluvy, Leasingové zmluvy a Všeobecné zmluvné podmienky finančného leasingu ČSOB Leasing, a.s. pre stroje a zariadenia 01/10.
2. ČSOB Leasing, a.s. a leasingový nájomca sa na základe výslovnej žiadosti leasingového nájomcu dohodli na zmene zmluvných dojednaní Rámcovej zmluvy, a to v častiach upravujúcich dĺžku trvania finančného leasingu a úrokovú sadzbu.

Článok II

Predmet dodatku

Zmluvné strany sa týmto dodatkom dohodli na zmene zmluvných dojednaní Rámcovej zmluvy v nasledovnom rozsahu:

1. V Článku IV. Podmienky poskytnutia financovania, ods. 2 Rámcovej zmluvy sa ustanovenia pre definície „Úroková sadzba“, „Doba trvania kontraktu“, „Počet leasingových splátok“, „Spôsob platenia“ a „Posledná zvýšená leasingová splátka“ rušia a nahrádzajú sa textom s nasledovným znením:

„Úroková sadzba

- a) pre Leasingové zmluvy č. LZM/10/03048, LZM/10/03223, LZM/10/03379, LZM/10/03570 a LZM/10/03704 do 28.5.2017 vrátane je úroková sadzba určená ako súčet Refinančnej úrokovej sadzby a Marže t.j. 6M EURIBOR + XXXX % p.a.
- b) pre Leasingové zmluvy č. LZM/10/03048, LZM/10/03223, LZM/10/03379, LZM/10/03570 a LZM/10/03704 od 29.5.2017 je úroková sadzba určená ako fixná vo výške XXXX % p.a.
- c) pre Leasingové zmluvy č. LZM/10/03949, LZM/10/04100, LZM/11/00609, LZM/11/00780, LZM/11/01042 a LZM/11/01256 do 28.11.2017 vrátane je úroková sadzba

určená ako súčet Refinančnej úrokovej sadzby a Marže t.j.
6M EURIBOR + XXXX p.a.

- d) pre Leasingové zmluvy č. LZM/10/03949, LZM/10/04100, LZM/11/00609, LZM/11/00780, LZM/11/01042 a LZM/11/01256 od 29.11.2017 je úroková sadzba určená ako fixná vo výške XXXX p.a.

Doba trvania kontraktu

Doba trvania jednotlivých Leasingových zmlúv je nasledovná:

Číslo Leasingovej zmluvy	Doba trvania kontraktu/finančného prenájmu
LZM/11/01256	29.04.2011 - 29.11.2020
LZM/11/01042	31.03.2011 - 29.11.2020
LZM/11/00780	28.02.2011 - 29.11.2020
LZM/11/00609	31.01.2011 - 29.11.2020
LZM/10/04100	31.12.2010 - 29.11.2020
LZM/10/03949	30.11.2010 - 29.11.2020
LZM/10/03704	31.10.2010 - 29.05.2020
LZM/10/03570	30.09.2010 - 29.05.2020
LZM/10/03379	31.08.2010 - 29.05.2020
LZM/10/03223	31.07.2010 - 29.05.2020
LZM/10/03048	30.06.2010 - 29.05.2020

Spôsob platenia

- a) pre Leasingové zmluvy č. LZM/10/03048, LZM/10/03223, LZM/10/03379, LZM/10/03570 a LZM/10/03704 do 30.11.2016 vrátane polročne pozadu (splatené na konci periódy), vždy k 31.5. a 30.11. počas obdobia platnosti príslušnej Leasingovej zmluvy.
- b) pre Leasingové zmluvy č. LZM/10/03048, LZM/10/03223, LZM/10/03379, LZM/10/03570 a LZM/10/03704 od 1.12.2016 polročne pozadu (splatené na konci periódy), vždy k 29.5. a 29.11. počas obdobia platnosti príslušnej Leasingovej zmluvy.
- c) pre Leasingové zmluvy č. LZM/10/03949, LZM/10/04100, LZM/11/00609, LZM/11/00780, LZM/11/01042 a LZM/11/01256 do 31.5.2017 vrátane polročne pozadu (splatené na konci periódy), vždy k 31.5. a 30.11. počas obdobia platnosti príslušnej Leasingovej zmluvy.
- d) pre Leasingové zmluvy č. LZM/10/03949, LZM/10/04100, LZM/11/00609, LZM/11/00780, LZM/11/01042 a LZM/11/01256 od 1.6.2017 polročne pozadu (splatené na konci periódy), vždy k 29.5. a 29.11. počas obdobia platnosti príslušnej Leasingovej zmluvy.

Počet leasingových splátok

20“

Článok III Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Rámcovej zmluvy.
2. Ustanovenia Rámcovej zmluvy vyslovene neupravené týmto dodatkom sa nemenia a ostávajú v platnosti.

3. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám.
4. Tento dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, každá zo zmluvných strán obdrží po dvoch z nich.
5. Zmluvné strany si obsah dodatku prečítali, porozumeli jeho obsahu, bez výhrad s ním súhlasia a na dôkaz toho pripájajú svoje podpisy.

Bratislava, XX.XX.XXXX

Meno osoby, oprávnenej podpísať zmluvu:

Meno osoby, oprávnenej podpísať zmluvu:

Ing. Ján Mikšík

Ing. Martin Vozár, MBA
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Ing. Ľubomír Kuťka
člen predstavenstva

ČSOB Leasing, a.s.

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.